

# RUMBOS



**AÑO.5**

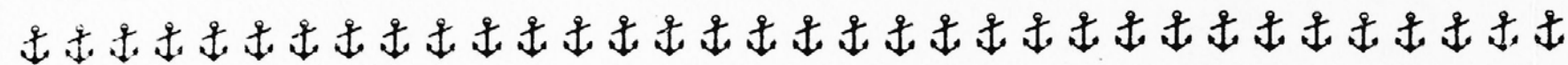
**LA REVISTA MARINA**

**No.4**



**EL MORRO DE SANTIAGO  
DE CUBA**

# EDITORIAL



## DOS GESTOS...

(I). Tu esfuerzo, que muchísimos te han alentado, reconocido y halagado debe llenarte de un merecido orgullo. Nada puedo agregar, los hombres de tu calidad merecen ese galardón. La bandera, el sable, la gorra o el gorro de marino, que como símbolo, más que corona de flores, todos agradeceríamos mejor sobre nuestros féretros..

'Aun para los que vivimos con la esperanza de morir sin que el sable sea mero simbolismo, la idea reviste una magnitud grandiosa"....(Fdo. Orlando M. Delgado Gaston M.N., Tte. de Navio.)

Y para hacer realidad el "Sable simbolico" envia \$10 que utilizaré en la compra de la bandera cubana.



## RUMBOS

COLABORACION  
Lorenzo Cordero  
Armando Cuellar  
Cesar de Windt  
Neri Rodriguez



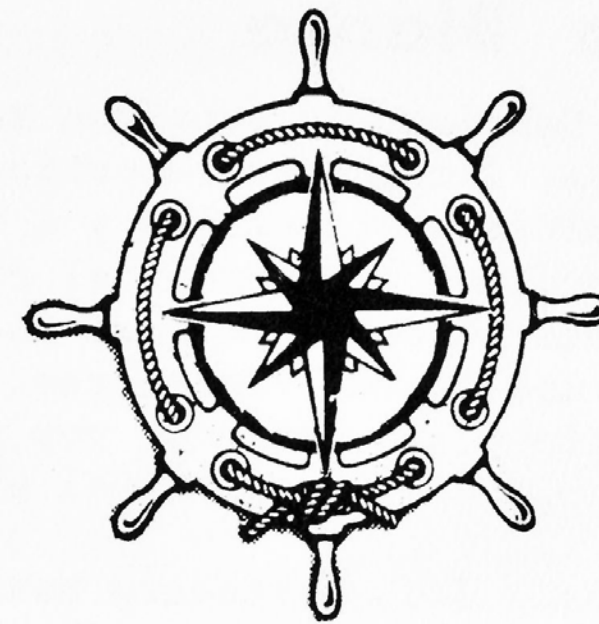
## EDITOR

Pelayo Balbis Torregrosa  
6859 S. W. 13 Terrace  
Miami, Florida 33144  
Telefono 261-9797

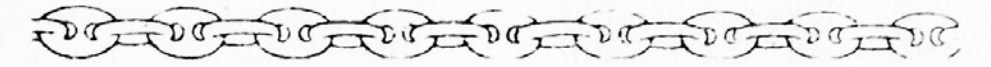


(II).-Y en un gesto inolvidable por el valor espiritual que encierra y por venir de un oficial cuyo apellido fue una institución en la Marina de Guerra, cuyo tronco principal dio valiosos frutos que dieron prestigio a nuestro Cuerpo. Me refiero a uno de esos frutos, el Capitan de Fragata Humberto Cancio Gonzalez M.N., que por mediación de su querida esposa Josefina me ofrecieron el sable y los guantes. Hay que agradecerle a Josefina más que a Humberto ese gesto, porque nuestras compañeras son fieles guardianes de nuestros recuerdos. Todos conocemos el tronco de esa familia de marinos: Comandante Moises Cancio M.N. gran músico, gran orador y mayor forjador de marinos. Muchos oficiales fueron su alumnos y pudieron pasar el difícil exámen de ingreso en la Academia Naval. ¿Los otros frutos?

Rene y Guillermiito Cancio.



# MARINOS



Estas Redondillas son de Sor Juana Ines de la Cruz y se las trae...También en las inspiraciones de los autores musicales girones de sus letras han pasado a la inmortalidad. Como en los casos de: !Veinte años no es nada!...O aquella española de: !Llegaste tarde Marqués, llegaste arrepentido!...O la cubana de: !Como Chacumbele, el mismito se mató!...Pero como que "Recordar es volver a vivir" vamos a ver quien se acuerda

¿Cuál mayor culpa ha tenido en una pasión errada: la que cae de rogada, o el que ruega de caído .

¿O cuál es más de culpar, aunque cualquiera mal haga: la que peca por la paga o el que peca por pecar?.

del Yate "Patricia". Este yate tripulado por una pareja de jóvenes americanos de vacaciones en La Habana, se fondeó en Casa Blanca cerca de las instalaciones de la viuda de Gamiz. Aunque entonces no existían las bikinis, la joven usaba la menor ropa posible y era la atención lo mismo desde tierra que desde el mar. Cuando la lancha de francos no llevaba oficiales, el patrón pasaba lo más cerca posible y ella disfrutaba que la admiraran saludando atentamente. En una de las fiestas que daban a bordo del yate surgió la tragedia y Patricia resultó muerta por su esposo. El juicio tuvo revelaciones de una historia de amor. Lo condenaron y después le conmutaron la pena dando motivo a que un autor cubano se inspirara para un danzón que llamó: "Patricia"..A que no se acuerdan del Yate del Conde Ripoll incautado por el Gobierno Cubano durante la Segunda Guerra Mundial y que lo hicieron Guardacostas con el nombre de "Camaguey"...Si alguien se recuerda del nombre del oficial que inventó colocarle propelas a los costados de un barco y realizó pruebas en Casa Blanca, me haga un reportaje sobre esa inventiva...Si también se recuerdan del patron del algibe que le suministraba agua potable a los barcos de la Marina y cogía tremendo "berrinche" cuando le gritaban un apodo. Ahí mismo cortaba el agua y largaba los cabos.



## Punta Blanca



El Morro de Santiago de Cuba que aparece en la portada, llenará de recuerdos y alegría a los marinos orientales y a los que como yo recordamos con cariño al Puesto Naval de Punta Blanca, que casi puedo decir que fui uno de sus fundadores. Un poco de historia y sin exagerar voy a contarles como era ese Puesto Naval en aquella época....

Causé alta el 9 de Mayo de 1935-trasladado del Apostadero Naval "Hernandez Ruda", Cienfuegos-el mismo día de la muerte del gran revolucionario cubano Antonio Guiteras en el Morrillo, Matanzas,-Y sólo de puesto naval tenía el nombre.

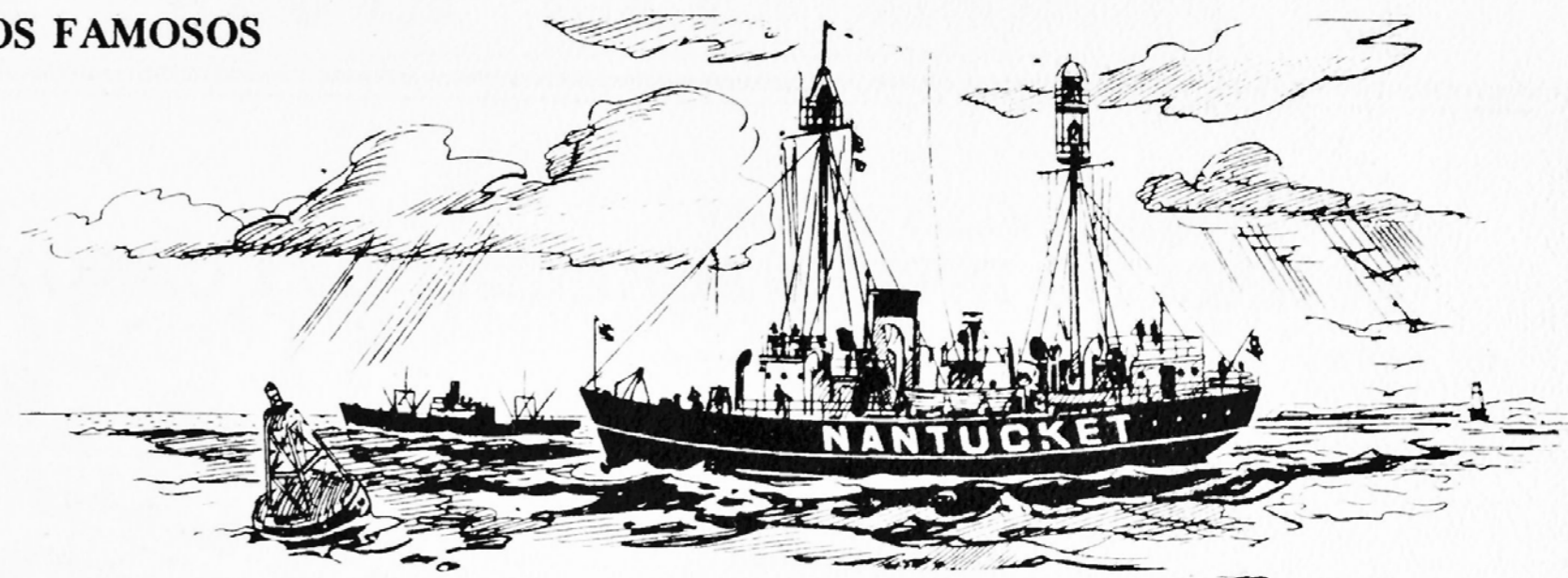
El edificio central era la cárcel o vivac y ocupaba todo la parte superior. Era provisionalmente la cárcel porque el terremoto del año 1933 había destruido la cárcel provincial que estaba situada en Marina y Padre Pico. Albergaba como 300 presos comunes y políticos, estos últimos, muchos de ellos del gobierno del General Machado. Estaban hacinados en las dos alas laterales de la parte superior del edificio que tenía un pequeño patio descubierto al centro. En lo que después fue el Club de Oficiales existía un albergue de locos de toda la provincia y aquí cabe aquello de que sí era una casa de locos. En la parte de abajo o basamento del edificio estaba el cuartel de los marinos, lo que después fue el Club de Alistados. Las paredes estaban sin repellar y el piso de cemento. Las taquillas eran cajas de bacalao vacías y en la parte abajo de la escalera principal, estaba el pañol de artillería que después fue la Cantina....

La oficina o Jefatura radicaba en un pequeño edificio-directamente detrás del edificio central- que tenía dos cuartos en los bajos- Jefatura y Pañol de Maniobras y en los altos radicaba la telegrafía y la enfermería. La cocina y el comedor eran de la cárcel. El baño era un tanque de concreto que estaba casi pegado al mar y había que bañarse con un cubo y el servicio sanitario era un excusado bastante pequeño un poco más a la orilla del mar.

La dotación era: Jefe Puesto, Alf. de Navio Toribio Fernandez M.N., Segundo Jefe: Alférez o Teniente Jose Fernandez Martinez M.N., Jefe de la Telegrafía: Sub-Oficial Luis Aragon Garcia M.N.. Las clases: Sgto. Savigne, Albañil; Cabo de Mar Miguel A. Castell; Cabo Fogonero Sergio Guilarte; un Sargento Telegrafista que no recuerdo su nombre; Cabo Sanitario Ramon Garcia-después fué Tte. del Ejercito y Ayudante del Coronel Iglesias en el Hospital Militar.

(A la página #17)

## BARCOS FAMOSOS



BUQUE FARO "NANTUCKET"

Por el Lic. Neri Rodríguez B.

Miembro de la Liga Naval Dominicana, Inc.

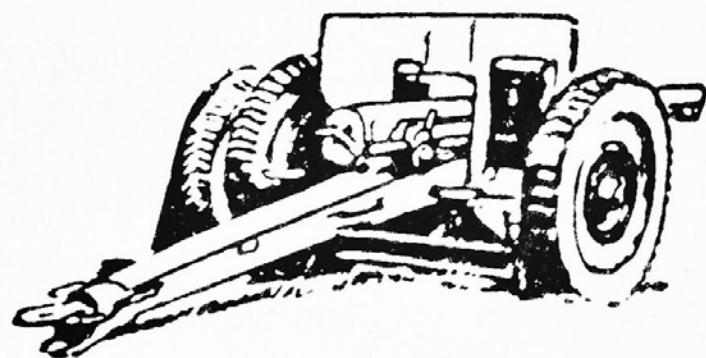
Es el más famoso de todos los buques faros del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos de America y está fondeado a 40 millas de la Isla de Nantucket en el Océano Atlántico. Este buque está situado con los más modernos y poderosos equipos disponibles. Sus poderosas luces son vistas en la noche y sus sirenas en tiempo brumoso suenan las 24 horas del día, al igual que sus señales de radio, de las cuales dependen los vapores para guiarse por esta ruta.

En el 1934 el OLIMPIC de la White Star Liner siguió tan cerradamente sus señales guiándose por ellas que chocó y hundió el anterior NANTUCKET. Esta nave es la primera avanzada de los Estados Unidos con que se encuentran los Trasatlánticos al cruzar el océano. El presente NANTUCKET fué construido para reemplazar aquel, y mide 135 pies de eslora, 30 pies de manga y 16 pies de calado. Tiene una cadena para el ancla construida especialmente de Dilok Niquel que mide 160 brazas, así como 7000 libras de anclas tipo hongo. Está fondeado en una profundidad de 32 brazas. Su tripulación consta de 24 hombres, 14 de los cuales están siempre en servicios. Normalmente la tripulación rinde 42 días de servicio corrido y luego 21 días libres. Como entretenimiento oyen la radio o ven televisión, o juegan basquet usando los canastos del faro; otros escriben mensajes dentro de botellas lanzándolas al mar, recibiendo en muchos casos contestaciones desde Islandia, Groelandia, Noruega y Portugal; otros de los pasatiempos favoritos son el modelismo naval y el armado de kits plásticos.

(A la página 16)

## EL SALUDO INTERNACIONAL DE 21 CAÑONAZOS

Lic. César Windt Lavandier.  
Contra-Almirante Ret. M. de G.



Todos los saludos personales encuentran su origen en la práctica que prevaleció en la antigüedad de asegurar el desarme del que inicie el saludo poniéndose a merced de la persona saludada. Esto se observa cuando se baja la espada hasta tocar su punta el suelo, en los disparos de los cañones, en el arriar las velas y colocar a los hombres en las vergas.

Durante muchos años los ingleses requerían que las Naciones más débiles le saludaran primero, pero más tarde la práctica Internacional exigió que se contestará todo saludo, cañonazo por cañonazo, basándose en el principio de igualdad de las soberanías de las Naciones.

En los primeros tiempos de las Gran Bretaña, el saludo de 7 cañonazos fué reconocido como el Saludo Nacional Inglés, aquí notamos que el número siete tuvo un significado místico, porque en la civilización oriental el siete era un número consagrado, tal, que en la Astronomía se notaban 7 planetas, el cambio de Luna cada 7 días, 7 las maravillas del mundo antiguo y en 7 días se había formado éste.

Estos primeros reglamentos sobre honores disponían que aun cuando un buque debía disparar siete cañonazos, las fortalezas para rendir o contestar saludos debían disparar tres cañonazos (otro número místico) por cada cañonazo que disparan los buques como saludos. En aquella época la pólvora que se usaba se conservaba mejor en tierra, que en la mar. Tiempos después, cuando se mejoró su calidad con el uso de Nitrito de Potasio, se comenzó a hacer el saludo naval igual que el de tierra, 21 cañonazos, como el más alto Honor Nacional.

Aun cuando durante un tiempo las Monarquías recibieron como homenaje a su Pabellón más cañonazos que las Repúblicas, más tarde éstas reclamaron y obtuvieron igualdad de condiciones que las Monarquías, cuando sus pabellones recibían Honores y Saludos.

Había mucha confusión debido a las costumbres variables de ciertos Estados en rendir honores, pero finalmente el Gobierno Británico propuso a las principales Potencias Navales un reglamento, en el que se especificaba que los saludos fueran devueltos cañonazo por cañonazo. En esa época los Ingleses consideraron oficialmente el saludo de 21 cañonazos, que fué adoptado por las principales potencias y es el que se usa hoy en día en todas las Marinas de Guerra del Mundo.

## LA PELOTA EN LA MARINA



Tte. Lorenzo Cordero

Corría el año 1939 y necesitábamos un short stop y le hablé a Rafael Quintana para que se alistara en la Marina de Guerra y perteneciera nuestro equipo y así lo hizo.

El estaba casi retirado pero aceptó en seguida. Quiero aclarar que este Rafael (Cayuco) Quintana era un fildeador tremendo, los fanáticos que lo vieron jugar los campeonatos profesionales, Habana, Alamendarez, Cienfuegos y Marianao lo saben. Y aquí va la anécdota:

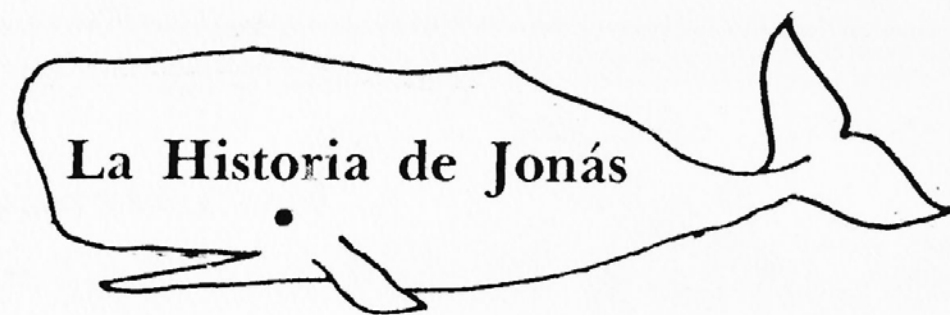
El primer viaje que efectuó Quintana fué a Cayo Hueso donde íbamos a jugar todos los años. Cuando Rafael llegó a bordo del Crucero "Cuba" le preguntó al Contramaestre Antonio Claró García, nuestro querido amigo (Q.E.P.D.), donde y que camarote él iba a dormir. Este le contestó: -!Su camarote es la cubierta.! -Coja un catre, lo abre y se acuesta.. Por la mañana se levanta y lo cierra, eso es todo.. "Papo" le explicó que los camarotes era para los Oficiales y éste replicó: -Dígale a los señores oficiales que yo soy un artista y que ninguno puede jugar como yo lo hago y sin embargo yo ingreso en la Academia Naval, estudio cuatro años y ya soy oficial. Pero es muy difícil que jueguen al base ball como yo lo practico, aunque ellos traten de practicarlo 20 años; por lo tanto, yo me merezco un camarote.

"Papo" lo miró fijamente y le dijo: -Interpreta mi silencio.!

Este Quintana llegó a practicar con los Yankees del New York en sus buenos tiempos. En ese primer viaje la mayoría se marearon, Banda de música y el 90% de los peloteros. Rafael no se mareó y le preguntaron como él no se mareaba y dijo:

!Porque yo soy el "Gozador de Luyanó...!





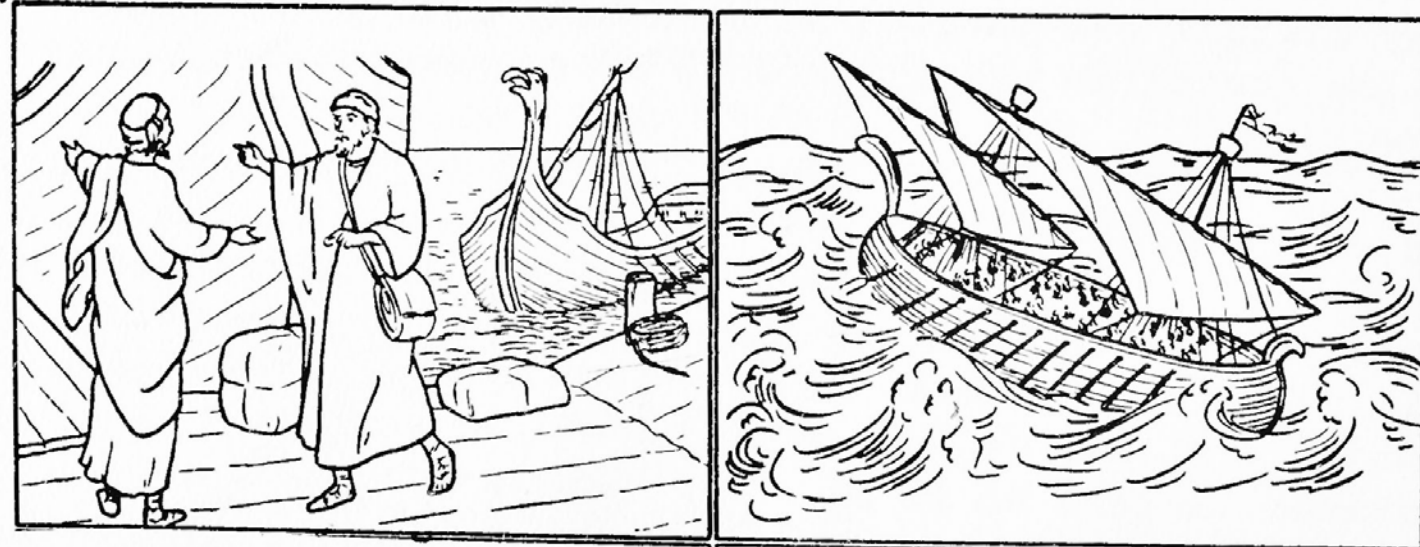
Ninive era una ciudad muy grande. Los asirios que vivían en Ninive adoraban ídolos. No querían conocer al verdadero Dios. Año tras año ese pueblo se iba volviendo más y más impío, y llegó el momento en que Dios dijo que la ciudad debía ser destruida.

Dios es bondadoso y misericordioso, y no quiere que nadie se pierda. Quiso enviar a un profeta a Ninive para advertir a los habitantes que la ciudad iba a ser destruida porque ellos eran impíos. El Señor eligió a Jonás como el profeta que debía ir a Ninive. Dios le dijo: "Jonás, quiero que vayas a Ninive y hables a la gente".

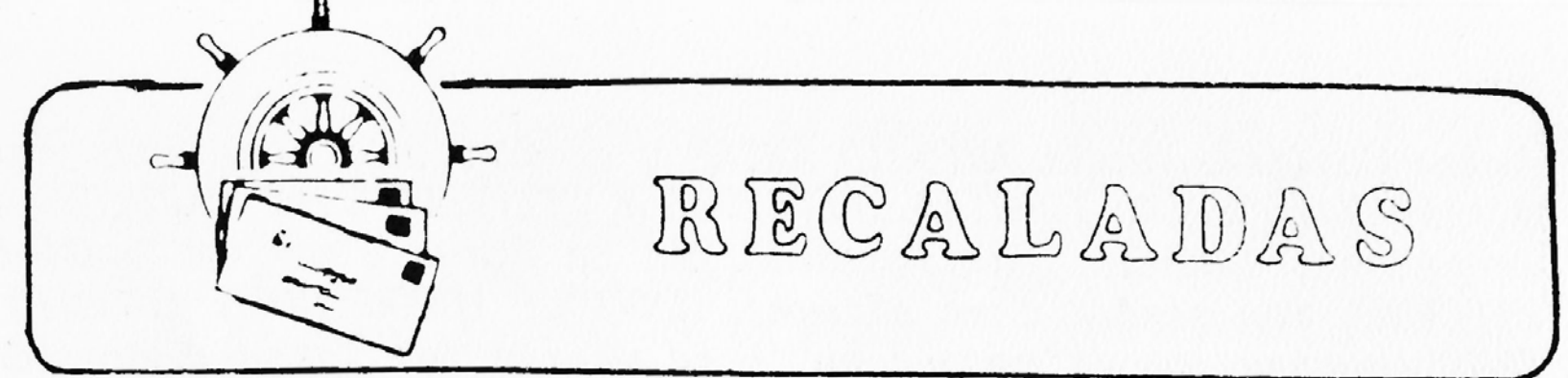
Pero Jonás no quiso ir.

"Huiré de Dios-pensó Jonás-. Iré hasta Tarsis, donde el Señor no me encontrará".

Jonás fue apresuradamente a Jope, ciudad de la costa, y encontró un barco que estaba a punto de salir para Tarsis. Pagó su pasaje y subió a bordo del barco. Bajó luego a la bodega y se durmió.



No tardó en levantarse un viento fuerte, y las olas del mar subían a gran altura y sacudían mucho el barco. El capitán ordenó a los tripulantes que arrojaran parte del cargamento para alijar el barco, a fin de que no se hundiese.



"La única razón de esta revista es la de unir. La polémica y la discusión es una pérdida de tiempo y una malversación de energías. Ella nos ha proporcionado algunas alegrías y la agradable oportunidad de saber el paradero de muchos afectos, y a veces la tristeza de conocer que un amigo trazó el rumbo sin regreso. Nuestra labor es tratar de olvidar, aunque en algunos casos específicos ello resulta difícil, pero hay más tranquilidad espiritual perdonando que odiando".

Siento no poder contestar tantas cariñosas y emotivas cartas. Es un promedio de 10 cartas diarias; pero siempre las mencionaré en esta sección...Las notas tristes: Murió el DR. OVALDO MORALES PATINO, prestigioso médico y una autoridad en los estudios arqueológicos cubanos. Gran amigo desde mucho antes de que perteneciéramos a la Marina y de conocer a su hermano, nuestro último Jefe de la Auditoria Naval, Coronel LUIS MORALES PATINO. A su querida esposa-que me prometió enviarme el último libro escrito por él- y para sus familiares nuestra sincera condolencia..En New Orleans falleció repentinamente LUIS IGLESIAS quien fuera miembro de la Policía Marítima y hermano del Sub-Oficial Artillero JUSTO IGLESIAS. Para Arjadis-su hijo y gran amigo de Pelayin- nuestra sentida pena..... Otra pérdida irreparable ha sido PIEDAD FERNANDEZ, la inolvidable y fiel compañera del Capitan de Navío BRAULIO FERNANDEZ HERNANDEZ, uno de los oficiales superiores de mayor afectos y consideración dentro del Cuerpo. Estuvimos junto a él y sabemos como ha quedado. Y otro oficial muy querido en nuestra Marina-y por mucho tiempo Jefe del Negociado de Transportes-que se nos ido, ha sido el Capitan de Corbeta ESTEBAN ALVAREZ. Para Martha, su querida hija y esposa de nuestro amigo el Contralmirante JOSE M. RODRIGUEZ, para el Lt. Commander JOSEPH S. PEREZ y el Alférez de Fragata MAURO PEREZ y en especial a su esposa ENCARNITA y su cuñado el amigo y nuestro último Jefe de Estado Mayor General Almirante JOSE E. RODRIGUEZ y a quienes expresamos nuestra sentida condolencia..... Nos llamó el Capitan de Navío ROLANDO PELAEZ, aquí en Miami recuperándose y con gran entusiasmo porque la fe salva y la fe lo salva..Hablamos largo rato y con la misma entereza y coraje de siempre..También esta en Miami de vacaciones el Contralmirante y buen

amigo Contralmirante ANTONIO ARIAS y compartimos buen rato juntos a ALFA Y EDELMIRO FUENTES. MERCEDES Y WILFREDO DIAZ CALDERON de vacaciones también. Marisqueamos por la Playa y por el South West. MERCEDES tan gentil como siempre. ENRIQUE LONGUEIRA Y LORENZO CORDERO cayeron por la "redacción" y la visita fue larga y tendida... También cayó por aquí MARIO LUQUE y recordamos con MAVITO viejos hechos para no olvidar. En la boda del DR. ARMANDO PARDILLO Jr., tu vimos el gusto de saludar a un querido Jefe que hacia tiempo no veíamos; me refiero al Capitan de Navio MARCOS PEREZ MEDINA. En esa boda saludamos también a LUISITO MARTINEZ BAEZA, CARLOS MARTINEZ FIGUERAS, GUILLERMO DRIGGS, PABLO OCAMPO, AURELIO TORRENTE, JOEL REMON, MANUEL MARTINEZ ILLAS, CESAR GAJATE, CARLOS M. SERTO. Todos ellos bien esposas acompañados. También ANGEL MARURI Y JORGE PARDILLO PARDILLO. La buena gente de ALVARO CADENAS nos envió varias revistas "MARINE ENGINEERING/LOG" con formidables artículos sobre la Navy Americana. Nos visitó el Tte. JOEL AMARO pero estamos ausente sin permiso. Para que se entretengan en el próximo invierno en sus noches nevadas, le envié a ABELARDO MORELL agujas, Hilo y mallero para que le enseñe a ESTHER LILIA Y PEDRO J. REY a tejer una atarraya. Me llamó el Alférez de Fragata TOMAS GARCIA de la Sanidad Naval y que ya está residiendo en Miami. Tomasito recordando a los viejos amigos. El Contralmirante CESAR DE WINDT tuvo la gentileza de enviarme otro libro del Vuelo Panamericano que entregué a LIDIA REMON para que se lo haga llegar a FLORITA LUGO VINA en Las Vegas, Nevada. Fue una pena no poder haber saludado personalmente a la Sra. DE WINDT. Contralmirante la familia LUGO VINA le agradece eternamente su gentileza, ya que así tienen un recuerdo de RUY DE LUGO VINA. El Alférez de Fragata LENTINE M. IBANEZ FABELO que desde el 304- 50 Street, West New York, N.J. 07093 y con el teléfono 201-865-2988-a quien pueden llamar "Collect" saluda a todos sus amigos. El Capitan Maquinista RAFAEL ORTESE desde Alaska me envia una bonita foto y hasta diciembre no regresa por Miami. El Alférez de Fragata JULIO MARTINEZ ALMARALL del Cuerpo de Señales recordando la fiesta de Union City. RODOLFO MACIAS siempre atento a "Rumbos". CANDIDO GONZALEZ dime algo de OSCAR SOSA. MIGUEL VICTORERO se de ti por el fregar ARMANDO J. CUELLAR. MARGARITA PARLA DE MEDINA, la hermana del primer aviador cubano AGUSTIN PARLA nos pide que escriba algo su vida y hazana de su vuelo, el 19 de Mayo de 1913. Ya tengo algo preparado por que me lo dió EDELBERTO ROCA. La Base Naval del Mariel lleva su nombre y tengo la fotografia de cuando el Presidente Batista develó su busto... ROBERTO BRIZUELA muy pronto vamos a reunirnos todos los del Cuerpo de Señales, en

la Cafeteria Nieto-domingo en la mañana, excepción de Nieto ya que no abre los domingos-una invitación a un café por "RUMBOS" y NIETO. Nada de ceremonias, sólo conversar y saludarnos y de gratis. Ya fijaremos la fecha. Seguro que se infiltran otros marinos de otros cuerpos de la Marina... MANUEL HORTELANO se mudó para el 9115 S.W. 21 Terrace, Miami, Fla. 33165 y el teléfono 552-8116 y le brinda su hogar a todos sus amigos y compañeros. JOE MESSEGUER uno de los responsables de la fiesta de Union City. ANGEL BOLANOS pronto va la foto del Parque Marti que me envió FRANCISCO PICHARDO. PANCHITO PICHARDO: ¿Que pasa con el escudo para la gorra? Acaba de mandarlo. Mira mandalo con MORELL. La querida amiga "CHINA" GARCIA dice que ponga el nombre del "GALLEGO" ORESTE porque el es que paga-pero administra ella, verdad? Famoso el Discount R. SANTO & SON en el 4793 N.W. 167 Street del amigo HECTOR V. SANTOS. Allá en Carol City y con el telefono 625-4699. Seguro que FIDEL TAPANES cae por allá. TAPANES estoy esperando la dirección que me prometiste del buen amigo que se llevó la SV de Isabela de Sagua... LUIS E. MARTINEZ ALMARALL (2S) contento con haber visto a su hermano cooperando con "RUMBOS". Dice que todos los telegrafistas deben enviar su identificación... JULITA Y PANCHITO VEGA Jr., bonitas las fotos de las fiestas del Nordeste. Saludos de Haydee y Pelayin... ORLANDO DELGADO muy bonita tu carta. Espero algun articulo tuyo. Dice "CECIL" GOMEZ PEREZ que puedes hacer un buen reportaje. Ya le entregué el juego completo y la de este año (RUMBOS) a GOMEZ PEREZ para que se las envíe a LEOPOLDO IGLESIAS FIGUEREDO allá en Europa. SIXTO DELGADO saluda a sus compañeros desde West New York y nos informa de la muerte en Cuba del Tte. ANTONIO HERNANDEZ MONTERO que fue Jefe del Puesto Naval de Batabano. A tu querida esposa y a ti mi sensible pena... Nos veremos aqui cuando te mudes... GENARO CANDELARIO desde South Gate, California saluda a todos sus compañeros. El Coronel LUIS MORALES PATINO con un abrazo fraternal. JOSE OTERO Jr., con la revista te envio la foto. Saludos... TOMASITO IGLESIAS desde Tampa donde pienso ir pronto... Gran alegria nos causó la noticia de que JOSE A MIJARES esté con nosotros en Agosto. "PEPITO" me enteré que subiste a varadero al "LOBO" MANUEL MACHIN y le reparaste las tuberías. Y sé que lo vas a taer contigo... JOSE (Y LUIS VANES) ves preparando a los telegrafistas para el cafetazo con Nieto. EMILIO ORTEGA no me avisaste de la llegada de RAUL DIAZ CARNOT... EMILIO BETANCOURT nuestro fogonero en la PT R-42. Caete por aqui... TERESITA te devuelve el abrazo extensivo a tu costilla. LUIS F. ARGIBAY-ahora si lo puse bien- tuve que fijarme en la guia de telefonos. Saludos... MANUEL MIGUEZ desde Long Beach, California con saludos para el Coronel OCAMPO y el Almirante RODRIGUEZ CALDERON.....

Una mención especial para GUSTAVO NOVO que nos embulla a continuar esta labor con su constante y silencioso cooperación, pues cuando aporta no escribe... MARCOS A FUNDORA ALZAZAR dice que la foto de Cayo Loco lo volvió a su niñez y que extraña la ausencia del mar.. Un saludo para ESTRELLA Y GERONIMO HERNANDEZ a quienes quiero saludar personalmente... JUAN FULLA desde West New York; era de los Mayordomos que daban buena comida.. Nada de "Limpia Unas" ni "Siló". ALBERTO PAREJO SANTOS desde la Ciudad que Progresa y con su aporte. Y ANTONIO MOURE un vecino de PAREJO y levantando parejo también... ENRIQUE SERBELLO desde Elizabeth, N.J., otro de los nuevos lectores. ALEJANDRINO VALDES con saludos de la costilla para TERESITA.. La Doña se los devuelve multiplicados... ORLANDO L. ALFONSO dice que Negociado de Personal es un verdadero acierto y !Keep it up!.. No me hables de BENITO MEDINA, es un falso, para verlo tiene que morirse alguien.. RAUL OTERO desde Las Vegas, Nevada se mudó para el So o sea 2121 So 15 Street, Las Vegas Nevada, ..89104.. RAUL estoy entero, solo dos dientes me molestaban pero el Dr. JUAN VALDES MENDIVE me hizo un tratamiento de canales y los salvamos... JESUS SEIJO, yo le envié tu carta a PABLO QUIROS en Boston y le envié tu dirección... BERARDO ROBAINA los hermanos BLANCO te saludan y te invitan a Pepsicola..... Una promesa para nuestra futura Marina OSVALDO M. IGUANZO.. Saludos. ANDRES GONZALEZ desde New York uno de los responsables de "RUMBOS" FELIPE MAYOLI con tremenda poesía patriótica para que sufra ADALBERTO allá en California... ADALBERTO HERNANDEZ me envía la dirección del DR. RAMON ROGER.. El buen amigo BENITO SANS con un buen trabajo... Lo publicaré cuando acabe de recibir algunas fotos que faltan del acto de New Jersey.. NEMESIO ALVAREZ, te envié una boya para que te situes bien... Saludamos al Vice Presidente de la Liga Hispana de Base Ball Amateur del Condado de Hudson SAULO GUERRA... La viuda de MARCELINO LAZO, no te preocupes TERESITA te lleva.. HELEODORO ROJAS, no te preocupes que yo te llevo.. BELARMINO ALONSO, escribiendo la historia de la Imprenta de la Marina..... Y vimos y saludamos al COMANDANTE GAJATE.. ANGEL L. ROJAS con saludos de su esposa para TERESITA y que apreciamos mucho.. MARIO ESTEVEZ de vacaciones para España via Londres, England.. No, HUMBERTO CANCIO no está en MADRID, Tienes que buscarte otro guía.. OSCAR L. RABAU quiere venir con GREGORIO ORTIZ MATOS que piensa vivir en Miami.. Huyéndole al frío, !Cobardes!. LUZ MARINA, LOLITA Y NEREO BLANCO parecen artistas de cine según la foto, al igual que MIZZDA CORELLA... PEDRO J. REY quiere saber si ROBERTO PENATE perteneció a Alumbrado de Costas y quiere su dirección.. MANUEL F. BENITEZ, tu labor no tiene comparación y eres constante en tu lucha por que se conozca la verdad sobre Cuba. El Contralmirante JOSE M. RODRIGUEZ HERNANDEZ, dime algo de ERASMO RIFA, que me llame. Recuerden que no soy periodista. Además la IBM es americana y no escribe muy bien el español .....

Pero aun así las olas amenazaban con hundir el barco. todos trabajaban para impedir el hundimiento. Es decir, todos menos Jonás, quien seguía durmiendo. El capitán vino y lo llamo: "Levántate dormilón. Ruega a tu Dios".

Pero Jonás no se sentía con deseos de orar, pues estaba huyendo de Dios. Al fin los asustados marineros concluyeron que Dios estaba procurando castigar a uno de los que iban en el barco, de manera que echaron suertes para descubrir quien era. La suerte señaló a Jonás.

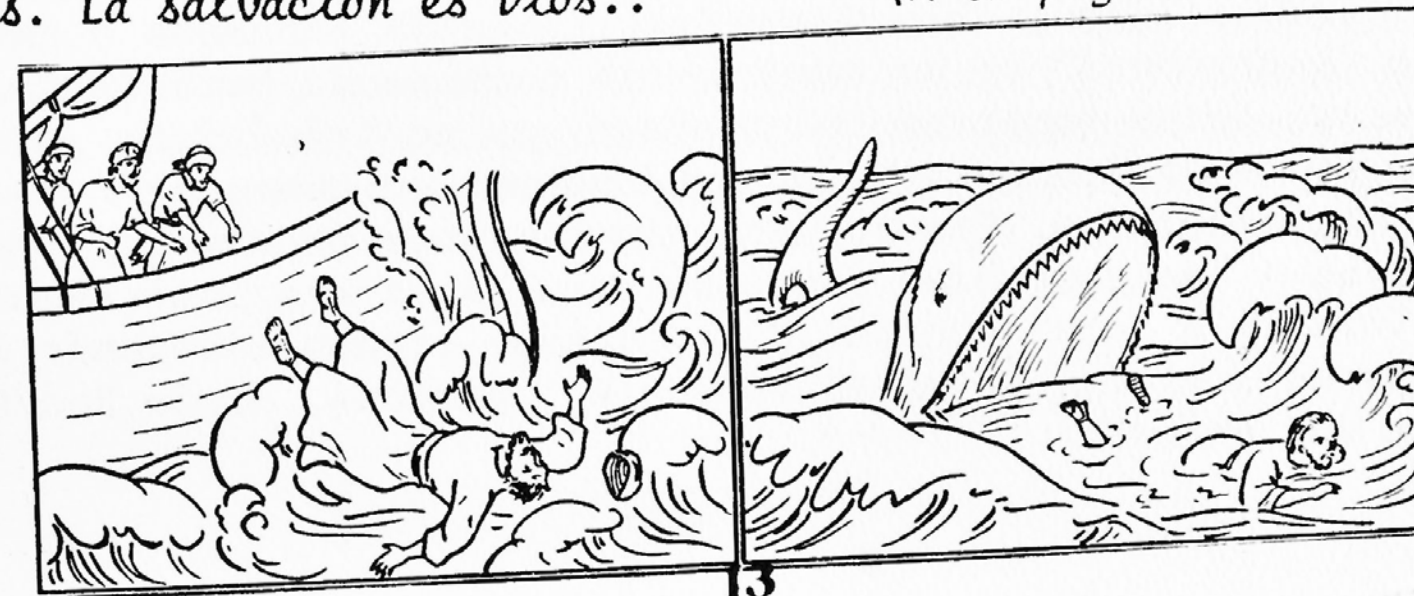
-¿Dinos adonde vas y cual es tu negocio-dijeron los marineros a Jonás.

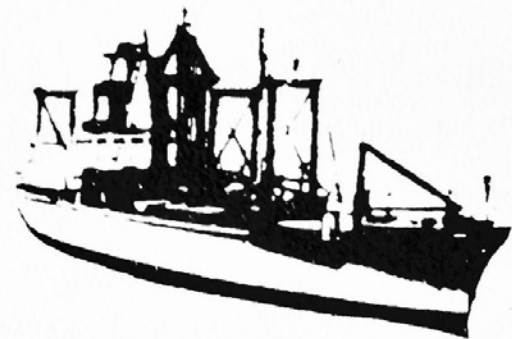
-Temo al Dios del cielo, que hizo la mar y la tierra seca-contestó Jonás. Luego les contó como estaba tratando de huir de Dios. Los marineros asustados, dijeron

-¿Que haremos contigo para que se serene el mar?



Jonas les contestó que lo echaran al agua. La tormenta era tan espantosa que los hombres decidieron arrojar a Jonás a las olas para salvar el barco. Un pez muy grande que el Señor había preparado, se tragó a Jonás. Jonás vivió dentro del pez tres días y tres noches y clamó a Dios que lo salvase. Dijo: "Me echaste a lo profundo, en medio de los mares, y me rodeó la corriente; todas tus ondas y tus olas pasaron sobre mi. Cuando mi alma desfallecía en mí, me acordé de Dios. La salvación es Dios.. (A la pagina #15)





# Marina Mercante

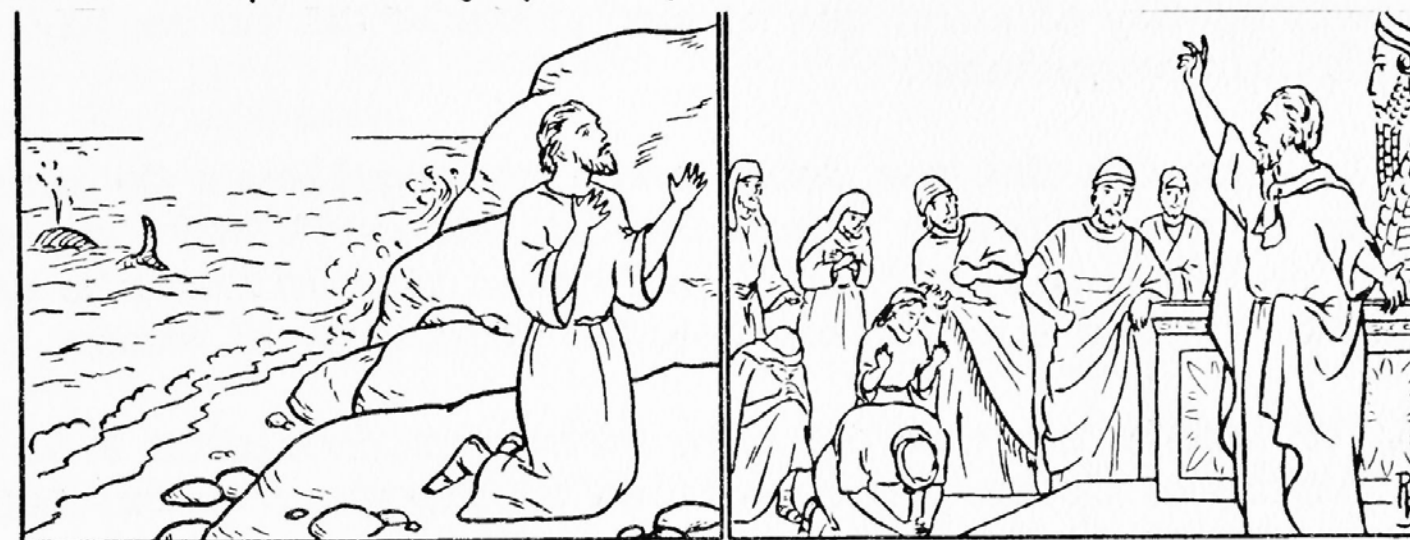


Ahora trabajo para la Doric Shipping Corporation, con los barcos "Doric Merchant", "Doric Express" y "Doric Arrow" y junto a Don Laureano Fernandez muy activo en los circulos navieros cubanos, ya que fue Presidente de la Dussac Line en La Habana y que por su amplia cultura, su carácter cultivador de amistades y su tremenda memoria es una biblioteca viviente de los mejores autores...Rene Pujol: Desde el puente del "Doric Merchant" traté de saludarte cuando pasaba por el rio Miami. Los remolcadores te nian toda tu atención...Nos visitó el Capitan Santiago Franco de la M/V " Sol Reefer" siempre atento y caballeroso...El Capitan Elpidio Guerra dandole las gracias a Cosculluela pero su Compañia le aumentó el salario. Esta en la ruta San Andrés-Panama-Barranquilla..Capitan Courtyler: Me llamó el marino cienfueguero. y buen amigo Gabino Jimenez, dice que navegó con usted en el Vapor Camaguey y en la II Guerra Mundial y lo saluda..El Capitan Jose J. Castillo (Castillito) está de Port Capitan de la National Shipping Brokerage y con los barcos "Leslie B" cuyo Capitan el amigo Juan J. Perez Rivas; el "Valiant I", y su Capitan el amigo Jose Villa y el "Marys Ketch", cuyo Capitan es un buen peruano: Wetzell. "Rumbos" se complace en saludarlos..El Capitan Henry Garcia Batista está en el "Ocean Freeser"..Rita Eguzabal esta ahora con Eller & Co., y ya tengo tres afectos en esa compañia: Vivian Jimenez, Rita y Carlitos Amenabar..Rafael Pol, está en Operaciones con Cacena y muy activo...Hablamos con el Capitan Emilio Leal, esta de vacaciones y haciendo un relevo a los amigos Babun..El Capitan Antonio C. Barrios ya está navegando de nuevo y espero sus noticias..El Capitan Jose Hernandez Cabañas está trabajando para la Rodson Shipping, al igual que Rodolfo Siblez, Julio Cesar Alonso...Hay mucho chance para los compañeros que aspiren a Pilotos del Canal de Panama, hay mas flexibilidad, sólo tener la ciudadanía panameña o americana y el "background" de su experiencia comandando barcos....Jorge Navarro estoy esperando el trabajo que me prometiste..Jose M. Cuesta de la Transcaribbean, ayudandonos en busca de tripulantes e intercambiando..Espero mas informaciones de los marineros mercantes y las compañías navieras para hacer mas interesante e informativa esta sección..Y por ultimo siguen navegando los Capitanes Everaldo Gonzalez Pola y R. Quintana..Mario Redondo sigue con Farovi.

## JONAS..

El Señor oyó a Jonás, e hizo que el pez lo arrojara en tierra seca. Entonces Dios se dirigió a Jonás por segunda vez y le dijo: "Jonás, ve a Ninive y anuncia a la gente lo que te dire".

Ninive era una ciudad muy grande. Mientras Jonas iba caminando, clamaba: "Dentro de cuarenta dias Ninive sera destruida". La gente oyó el mensaje de este hombre extraño. Se lo comunicaron al rey, y el tambien se atemorizó mucho. Desgarró su hermoso manto y se sentó en cenizas para demostrar cuanto lamentaba sus pecados. Hizo saber a todo el pueblo que debia obrar como el estaba obrando para que el Señor del cielo supiera que los habitantes de Ninive se habian arrepentido y que dejaban sus costumbres pecaminosas,



"Sirvamos a Dios-dijo el rey-Quizás el Señor decida que no seamos destruidos".

Por las obras que hacían, Dios vió que se habían arrepentido y no lo destruyó. Jonás salió de la ciudad y esperó que el Señor la destruyera, según el mensaje que habia dado. Pero no cayó fuego del cielo para destruirla. Entonces Jonás se entristeció mucho. Temía que la gente lo llamara falso profeta porque Dios no habia destruido la ciudad. Pero el Señor quiso enseñar a Jonás una leccion de bondad. Hizo crecer con mucha rapidez una enredadera como una calabaza para que diera sombra a Jonas y lo protegiese del sol caluroso. Al dia siguiente Dios mandó un gusano para que destruyera la enredadera. Jonás se afligió mucho por la perdida de la enredadera.

"Te entristeces porque murió la enredadera-dijo Dios-, aunque no la hiciste crecer! No debia yo salvar la gran ciudad de Ninive, donde hay tanta gente?.. Jonas comprendió que Dios mira a su pueblo con compasión y amor, y que sus hijos son preciosos a sus ojos.....

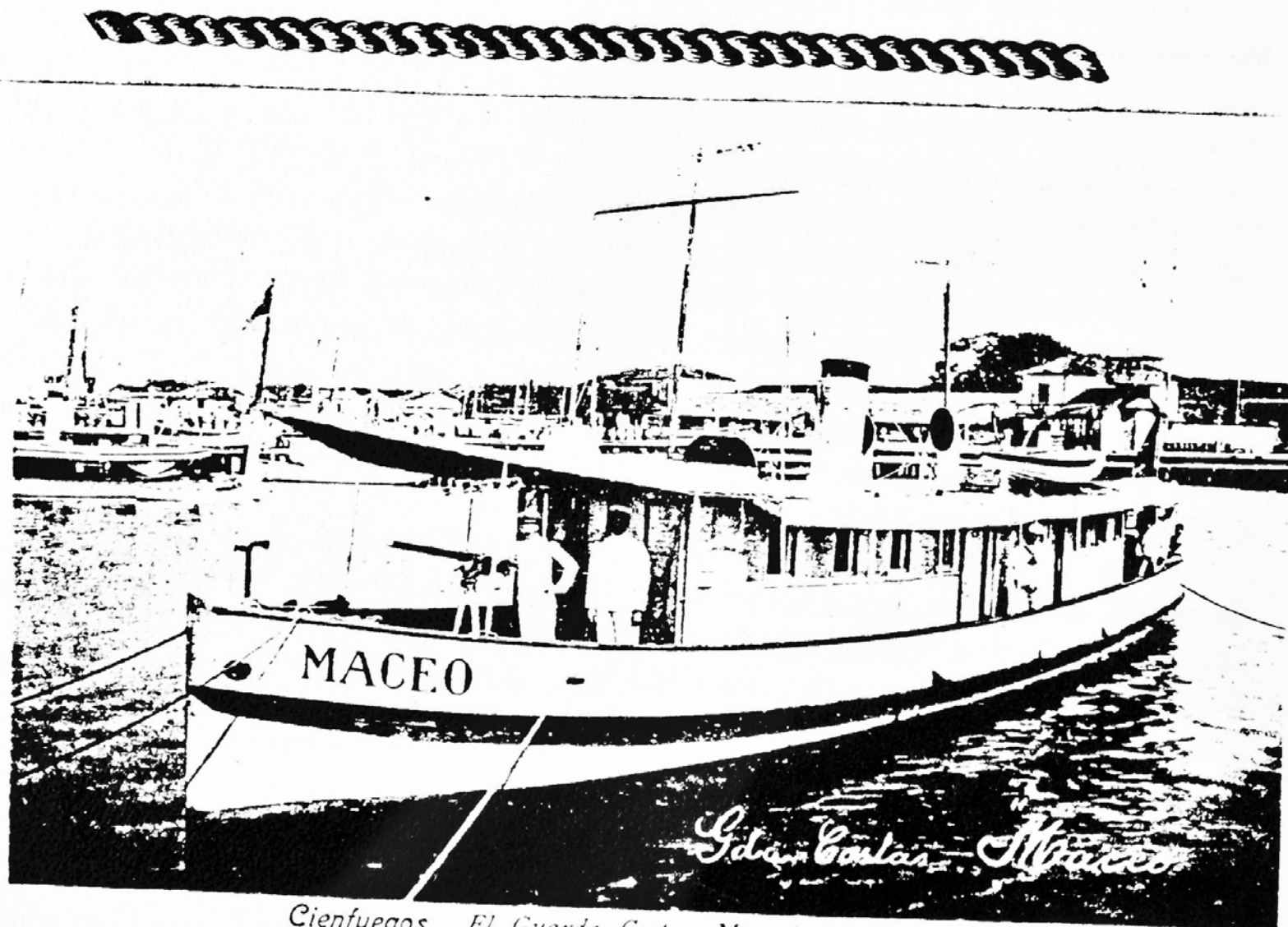


**BARCOS..** El NANTUCKET ha sufrido los embates de muchas tormentas durante las cuales sus cadenas han sido rotas un sinnúmero de veces y el huracán Edna le ocasionó daños de consideración.

Durante el verano algunas veces sus sirenas se pasan sonando un mes completo haciendo un ruido insoportable y la tripulación sólo puede resistir 21 días de servicios sin licencia. Probablemente una de las labores más desagradables es el transferimiento de tripulación desde un Escampavía que viene una vez al mes de Hole, Mass. Algunas veces el mar está tan picado que el Escampavía tiene que dar vueltas alrededor de NANTUCKET durante 2 ó 3 días antes de poder atracar a su borda. A pesar del cuidado del timonel, no hay alguien que al ser transferido no se haya mojado y recibido maguyaduras.

Los hombres del mar deben sentirse orgullosos de tener como colegas a los oficiales y tripulantes del NANTUCKET, quienes rinden el servicio más solitario, abrupto, rudo, indeseable del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos en el mundo.

NOTA: Un modelo a escala de este buque perteneciente a la Colección Rodríguez Creus y fue exhibido en Expomar 77, celebrado recientemente en el Museo del Hombre Dominicano.



Cienfuegos. El Guarda Costa „Maceo“ en el puerto.  
Gun boat „Maceo“ in the harbor.

## Punta..

El Sgto. de 3ra. Antonio Mellado Maceda era el Mayordomo. Los marineros de primera eran Felipe Montes de Oca, Ursulo Silva, Torres, que era el Supervisor del Vivac y después fue el primer Cantinero; Palero Jose M. Rodriguez (Cachimba); Machuti, el cocinero y los marineros de segunda: Jose R. Pozo Clemente, Miguel Redondo Lagunas, Federico Colarte Pardo, Romualdo Lopez, Savigné, Gallardo, Carlos Moreno Corria, Pedro Hernandez Minesota, Torres-hermano del Marinero de Primera-, Aristonico Leon (Barbero), Rafael Santana, los hermanos Maceda Mellado, Rigoberto Morales y el Cabo Antonio Exposito (El Isleño) que después alcanzó el grado de Primer Teniente y Cuentadante en el Castillo de la Punta, era el patron de la lancha perseguidora que patrullaba el Puerto. Se me olvidaba que el Mar de Ira. Ursulo era el Corneta-todavía no habia llegado Colás-. Creo que muy pocos han escapado a mi memoria en aquella primera etapa de Punta Blanca.

Después, casi sin medios económicos pero con tenacidad y amor al Cuerpo el Tte. Toribio Fernandez, construyó de concreto la telegrafía, la barbería y los servicios sanitarios. Una vez que se retiraron los presos y con la llegada del querido amigo el Comandante Rafael de la Paz como Jefe del Puesto Naval, que después fue Distrito, se comenzó a transformar aquella dependencia naval.

Al ingresar en la Academia Naval en el 1940, me llevaba los más gratos recuerdos, en Santiago pasé la luna de miel, nació Haydeé; estudié en la Escuela de Comercio e hice amistades que ni los grados ni los años han destruido.

!Asi comenzó el engrandecimiento de la Marina con los esfuerzos de sus hombres! .....

## Negociado de Personal

ALTAS: Juan Acosta, Elizabeth, N.J.; Miriam Gronin, West New York; Gelasio Cordero, Elizabeth, N.J.; Lenine M. Ibanez, West N. York; Tomas Garcia, Miami; Pedro Ripoll, Miami; Alejandro Mayoli, Philadelphia; Rene Blanco, Patrocinio Torres, Francisco L. Barrios, Juan M. Camejo y Agustin Torres, Miami.

**Recalada...** Miguel Fernandez, en la Suave; los Coroneles Arrazola y Durañona, siempre presentes, .. Jose Rubira, muy bueno el trabajo del CS-13 y el Artillero Andres Vazquez Sr., al pie del cañon..... Un aparte para el Comandante Eduardo Lopez Calderon, a quien "RUMBOS" le debe la mayor parte de sus triunfos, gracias a sus fotografias y su amor al Cuerpo.

# APORTACIONES RECIBIDAS

1.-Julio Martinez Almarall	\$ 5.00
2.-Rodolfo Macias	10.00
3.-Candido Gonzalez	4.00
4.-Miguel Victorero	4.00
5.-Margarita Parla	5.00
6.-Roberto Brizuela	18.00
7.-Miguel Fernandez	5.00
8.-Manuel Hortelano	5.00
9.-Joe Messeguer	5.00
10.-Angel Bolaños	5.00
11.-Jose Rubira	3.00
12.-Abel Durañona	10.00
13.-Oreste Garcia	5.00
14.-Luis M. Morales Patiño.	10.00
15.-Enrique Longueira	10.00
16.-Luis E. Martinez Almaral	5.00
17.-Tomas Iglesias	10.00
18.-Jose A. Mijares	100.00
19.-Jose y Luis Yanes	5.00
20.-Emilio Ortega	3.00
21.-Orlando M. Delgado	10.00
22.-Francisco Vega	10.00
23.-Sixto E. Delgado	3.00
24.-Genaro Candelario	5.00
25.-Jose Otero Jr.	7.00
26.-Jose E. Rodriguez	20.00
27.-Andres Vazquez Jr.	5.00
28.-Emilio Betancourt	5.00
29.-Gustavo Novo	20.00
30.-Luis Argibay	3.00
31.-Manuel Miguez	5.00
32.-Marcos A. Fundora	5.00
33.-Juan Fulla	5.00
34.-Lenine M. Ibañez	15.00
35.-Alberto G. Parejo	5.00

36.-Antonio Moure....	5.00
37.-Enrique Serbollo.	5.00
38.-Alejandrino Valdes	5.00
39.-Orlando Alfonso..	10.00
40.-Raul Otero Beune.	5.00
41.-Jesus Seijo .....	4.00
42.-Berardo Robaina..	5.00
43.-Lorenzo Cordero..	5.00
44.-Osvaldo Iguanzo..	10.00
45.-Andres Gonzalez..	3.00
46.-Elpidio Guerra...	10.00
47.-Geronimo Hernande	20.00
48.-Arsenio Arrazola.	15.00
49.-Santiago Franco..	10.00
50.-Oscar L. Rabau...	5.00
51.-Mario Estevez ...	15.00
52.-Mario Perez Giron	10.00
Recaudacion..	\$492.00
En Caja ....	\$1,033.04
	<hr/>
	\$1,525.04

### GASTOS

Impresion .....	165.00
Fotos .....	32.00
Sobres .....	11.00
Sellos .....	84.75
Office Supply..	15.60
Inked Ribbon IBM	12.40
Archivo Metalico	
4 Gavetas (Sears)	114.39
P.O.Box 440254 (6	
meses).....	14.00
	<hr/>
	\$449.14

### RESUMEN

Recaudacion ...	\$1,525.04
Gastos .....	449.14
En Caja.....	\$1,075.90

Miami, Julio 1ro/978.-



## CUENTOS DE MARINOS.....

Aquella tarde en la Flotilla de Caza-Submarinos el Marinero "Risita" estaba nostálgico (Problemas personales). A todos en la Base nos hizo saber que esa noche se iba a suicidar, ya que le habian negado cinco dias de permiso que necesitaba para ir a Santiago de Cuba, Oriente, a ver a su novia.

-Voy a tomar esta misma noche un pomo de tinta rápida.!.  
-Decía con amargura..

El Sgto. Groning, Contramaestre de la Base trató de disuadirlo..-Mire alistado, le dijo Groning, suicidarse no es de militar, ni de hombre ni de cristiano..!Eso es de cobardes...Pero no obstante si usted insiste en dar muestra de cobardía, ahí tiene su pistola..no obstante espero que lo piense mejor.....

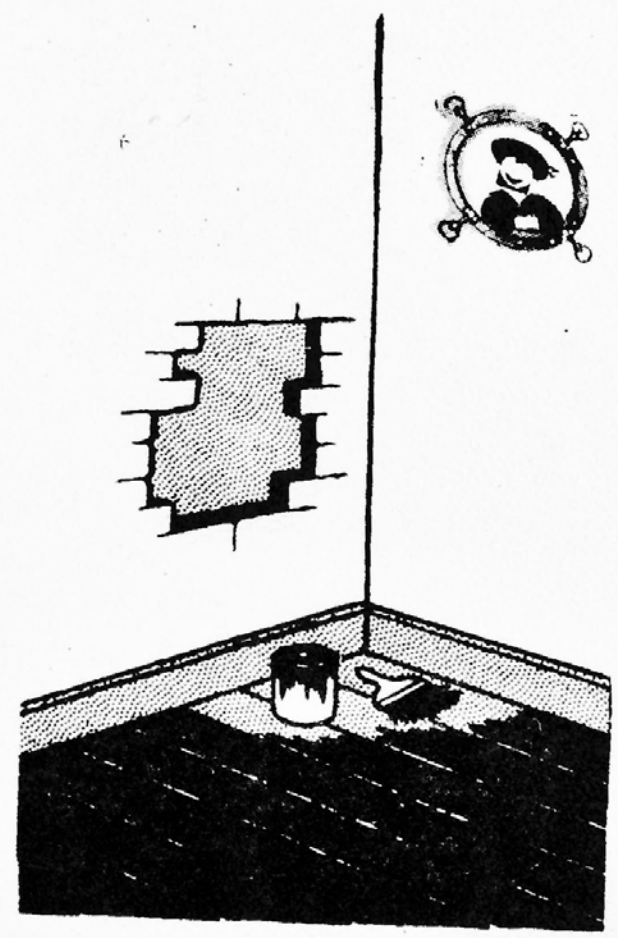
-! No, que va Sargento!..Esta noche me tomo un pomo de tinta rápida, nada de pistola, yo quiero desprestigiar toda la Marina, sobre mis superiores caerá la mancha de mi suicidio, y de la tinta también..

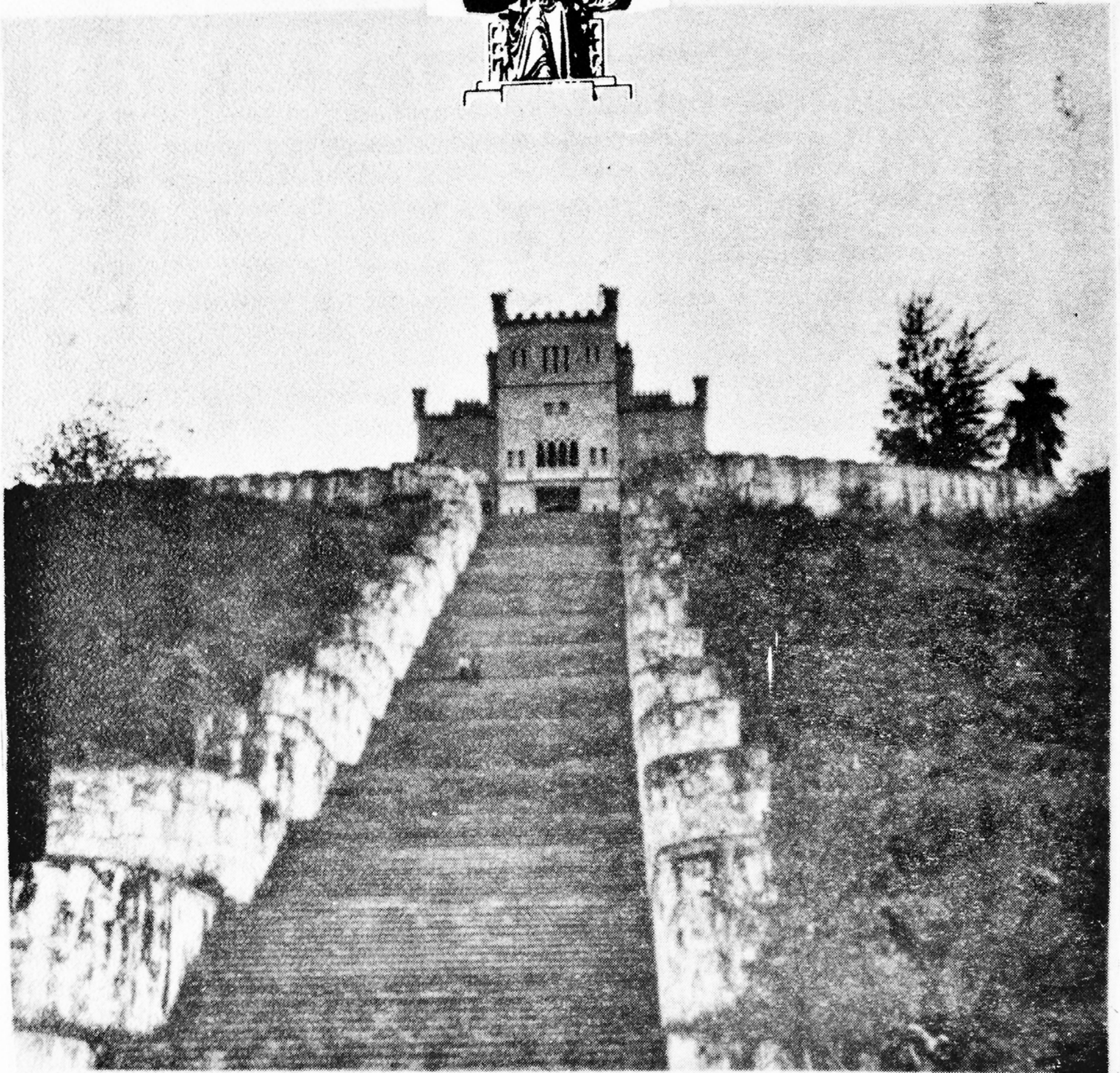
El próximo día "Risita" no aparecía. Estaba ausente más de una hora. Cuando hablamos con amargura de quienes tendríamos la triste faena de montar le la guardia de honor; "Risita" aparecía en la Base, envuelto en un grueso abrigo (Era el mes de Agosto) y cubriéndose la garganta con una bufanda...El primero en hablarle fue el Sgto.Groning..¿Eh, tu no te ibas a tomar un pomo de tinta rápida anoche?...

-Si Sargento,-contestó rápidamente-pero como usted ve he cogido tremendo catarro y usted sabe que la tinta rápida es muy fría y no quiero que se me complique..¿Estamos..?

¿El final?...!El Contramaestre lo tiró al agua, con abrigo y bufanda.-! A ver si te ahogas, caretudo..!

Armando Cuellar





ACADEMIA NAVAL

